

**DAIKIN**

---

# OPERATING MANUAL

---

Operating Manual  
Handset Wired

**English**

Mode D'emploi  
Combiné Câblé

**Français**

Bedienungsanleitung  
Verdrahtetes Handgerät

**Deutsch**

Manuale Di Funzionamento  
Ricevitore Cablato

**Italiano**

Manual De Instrucciones  
Auricular Alámbrico



**Español**

Руководство По Эксплуатации  
Проводное Дистанционное Управление

**Русский**

Kullanım Kılavuzu  
Kablolu Kumanda

**Türkçe**

OM-BRC51D-1117(1)-DAIKIN   
Part No.: R08019047479A 

## BRC51D64/65 Remote Controller Indication



## OPERATING INSTRUCTION

ENGLISH

Original Instruction




### 1. Button

- Press once to start the air conditioner unit.
- Press again to stop the unit.

### CAUTION

In the case when the ON/OFF key is pressed immediately after the operation is stopped, the unit will not restart until 3 minutes later to protect the compressor.


### 2. and Button

- Press the  or  button to increase or decrease the set temperature.
- Pressing ECO and  button simultaneously to toggle the temperature setting between °C and °F.


### 3. Button

- Press  button to save selection of choices during setting.








### 4. Button

- Press  button to move to the right choices of function.






### 5. Button

- Press  button to move to the left choices of function.

### 6. MODE Button

- Press the MODE  button to select the type of operating mode.
- For cooling model, the available modes are: **COOL** () , **FAN** () .
- For heat pump model, the available modes are: **COOL** () , **FAN** () , **HEAT** () , **AUTO** () .



### 7. ECO Mode

- Press the ECO button to select the energy saving function. This option is available for **COOL** () , **HEAT** () and **AUTO** () modes.
- Press the ECO button continuously 3 seconds to activate or inactivate  Key Lock function. Only  button can be pressed during Key Lock activation.

## 8. TIMER Button

### NOTE


- Idle 10 seconds to exit the clock setting.
- The clock setting is in 24-hour clock.

A) **To set the clock** – Press TIMER  and  button simultaneously for 3 seconds.

a. Hour will blink.




b. Press  or  button to change the Hour.


c. Press  button to confirm the Hour, then Minute will blink.



d. Press  or  button to change the Minute.

e. Press  button to confirm the Minute, then “MON” will blink.

f. Press  or  button to change the Day.




g. Press  button to confirm the Day.


B) **ON/OFF Timer Setting – Daily Timer Setting**

a. Continuously press TIMER  button for 3 seconds.

b. ON Timer 1 Setting


I. “MON” will blink.

II. Use  or  button to select the Day and press  button to confirm the Day.

III. Hour will blink. Use  or  button to toggle between Hour and Minute.






Press  or  button to change the Hour and Minute.

Press  button to confirm the setting.

IV. Repeat Step II to III for the timer setting of other days.



c. ON Timer 2 Setting


I. Press TIMER  button again to enter ON Timer 2 setting, then “MON” will blink.

II. Use  or  button to select the Day and press  button to confirm the Day.

III. Hour will blink.



Press  or  button to change the Hour.

Press  button to confirm the Hour, then Minute will blink.

IV. Repeat Step II to III for the timer setting of other days.

d. OFF Timer 1 Setting

- I. Press **TIMER** (⊕) button again to enter OFF Timer 1 setting, then “MON” will blink.
- II. Use ◀ or ▶ button to select the Day and press ↵ button to confirm the Day.
- III. Hour will blink.



Press ▲ or ▼ button to change the Hour.

Press ↵ button to confirm the Hour, then Minute will blink.

- IV. Repeat Step II to III for the timer setting of other days.

e. OFF Timer 2 Setting

- I. Press **TIMER** (⊕) button again to enter OFF Timer 2 setting, then “MON” will blink.
- II. Use ◀ or ▶ button to select the Day and press ↵ button to confirm the Day.
- III. Hour will blink.



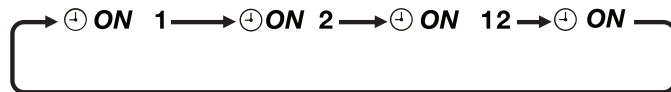
Press ▲ or ▼ button to change the Hour.

Press ↵ button to confirm the Hour, then Minute will blink.

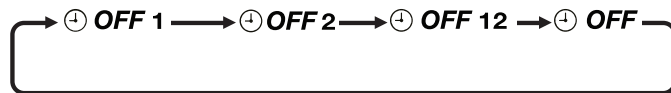
- IV. Repeat Step II to III for the timer setting of other days.

C) Activation of ON/OFF Timer

- a. Press **TIMER** (⊕) button to activate On Timer. ⊕ **ON 1** will blink.
- b. Press ▶ button for navigation of On Timer selection.



- c. Press ↵ button to confirm the selection, then ⊕ **OFF 1** will blink.
- d. Press ▶ button for navigation of Off Timer selection.




- e. Press ↵ button to confirm the selection and exit.

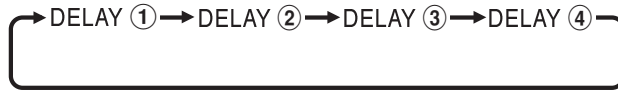
**⚠ NOTE**

- It is not advisable to set ON TIMER and OFF TIMER to have same values.
- Shall these occur, the effective timer will be treated with priority as stated in table below:


Priority	Timer
1 (Highest)	ON TIMER 2
2	OFF TIMER 2
3	ON TIMER 1
4 (Lowest)	OFF TIMER 1


**9. DELAY  Button**

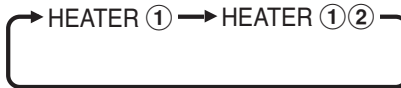
- Press  button once will activate the delay timer function for 1 hour. An indicator DELAY ① will show on the LCD. All the set timers will be override.
- Press the same button again will increase the delay by an interval of 1 hour (maximum 4 hours delay)



- After the delay timer is completed, the delay timer function is deactivated, the indicator is turned OFF and the unit is turned OFF. All the set timers will be resumed.

**10.  Button (Heater Function)**

- Continuously press for 3 seconds to enter Auxiliary Electric Heater selection. HEATER ① will blink.
- Press  button for navigation of Auxiliary Electric Heater selection.



- Press  button to confirm the selection and exit.

** NOTE**

If any button is not pressed within 10 seconds, it will exit the Auxiliary Electric Heater selection.

**11. Test Run Function**

- Continuously press for 3 seconds ECO button and MODE  button to test run the unit.

## ERROR INDICATOR

ENGLISH

### ⚠ NOTE

The LED will blink if error occurred.

If there is any abnormal condition detected, BRC51D64/65 controller will blink the error code. The format for the error code will be as following:

E01	Require manual reset	E19	Indoor coil sensor 4 short
E02	Compressor 1 high temperature (overload)	E20	Indoor coil sensor 1 open
E03	Compressor 2 high temperature (overload)	E21	Indoor coil sensor 2 open
E04	Compressor 3 high temperature (overload)	E22	Indoor coil sensor 3 open
E05	Compressor 4 high temperature (overload)	E23	Indoor coil sensor 4 open
E06	Compressor 1 high pressure trip / contact open	E24	Outdoor coil sensor 1 short
E07	Compressor 2 high pressure trip / contact open	E25	Outdoor coil sensor 2 short
E08	Compressor 3 high pressure trip / contact open	E26	Outdoor coil sensor 3 short
E09	Compressor 4 high pressure trip / contact open	E27	Outdoor coil sensor 4 short
E10	Compressor 1 trip / low R-22 / outdoor abnormal	E28	Outdoor coil sensor 1 open
E11	Compressor 2 trip / low R-22 / outdoor abnormal	E29	Outdoor coil sensor 2 open
E12	Compressor 3 trip / low R-22 / outdoor abnormal	E30	Outdoor coil sensor 3 open
E13	Compressor 4 trip / low R-22 / outdoor abnormal	E31	Outdoor coil sensor 4 open
E14	Room sensor short	E32	Compressor 1 de-ice
E15	Room sensor open	E33	Compressor 2 de-ice
E16	Indoor coil sensor 1 short	E34	Compressor 3 de-ice
E17	Indoor coil sensor 2 short	E35	Compressor 4 de-ice
E18	Indoor coil sensor 3 short		

## INSTALLATION



### NOTE

Installation and maintenance should be performed by qualified persons who are familiar with local code and regulation, and experienced with this type of appliance.

#### 1. Accessories

The following accessories are included together with this manual. If any part is missing, contact your dealer immediately.

- 1.1 Remote controller
- 1.2 Screw (2 pieces)

Screw	Handset
 (2pcs.)	 (1pcs.)

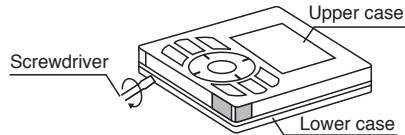
#### 2. Step-by-step guide

##### 2.1 Remove upper case.

Insert a screwdriver in the recess of lower case to remove the upper case (2 points).

Remote controller printed-circuit board is installed on the upper case. Be careful not to damage the printed-circuit board with the screwdriver.

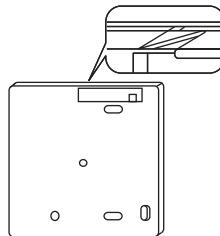
Be careful not to let dust or moisture touch the printed-circuit board.



Insert and twist the screwdriver **'LIGHTLY'** for removal.

##### 2.2 Location where the wiring will enter the remote controller.

###### Top center outlet



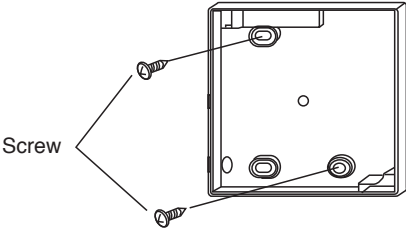
Cut the plastic at the notched area and remove any remaining burrs.



**2.3 Installation procedure for the lower case.**

When wiring the remote controller through the top center or rear access points, attachment of the wire to the lower case is required before it is wall mounted. Closely follow the wiring procedures.

**Wall installation**

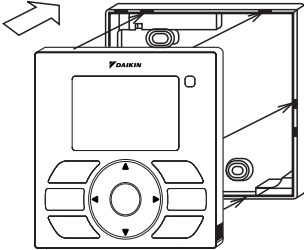


**NOTE**

- Install the control on a flat surface only.
- To prevent deformation of the lower case, avoid over-tightening the installation screws.

**2.4 Install the upper case.**

- Align the upper case with tabs of the lower case (6 points), insert and install the upper case.
- Install the wiring with care to prevent pinching.
- Peel off the protective membrane which overlays the upper case.



- اذا حدث اي تعارض في تفسير هذا الكتيب واي اختلاف في الترجمة نفسها بأية لغة كانت. تكون النسخة الانكليزية هي السائدة.
- يحتفظ المصنع بحق تعديل التصميم واية مواصفات موجودة هنا في اي وقت من دون إشعار مسبق.

---

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global/>

**DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.**

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,  
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,  
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,  
Belgium

**DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE**

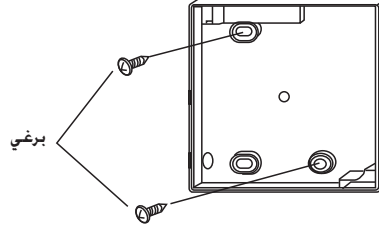
P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-UAE  
Email: [info@daikinmea.com](mailto:info@daikinmea.com)  
Web: [www.daikinmea.com](http://www.daikinmea.com)

Importer for Turkey:

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.**  
Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayisdagi Cad.No:1 34750  
Atasehir-ISTANBUL / TURKIYE

- 2.3 إجراء تثبيت الغطاء السفلي.  
عند توصيل وحدة التحكم عن بُعد من خلال المركز العلوي أو نقاط الوصول الخلفية، يتطلب تثبيت السلك بالغطاء السفلي قبل أن يُعلق على الحائط. اتبع إجراءات توصيل الأسلاك بالضغط.

#### التثبيت على الحائط

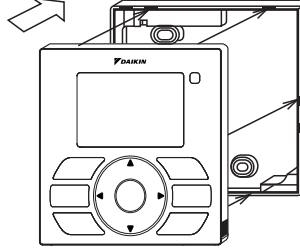


#### ملاحظة ⚠

- تثبيت جهاز التحكم على سطح مستو فقط.
- لمنع تشوه الغطاء السفلي، وتجنب الإفراط في تشديد ربط براغي التثبيت.

#### 2.4 تثبيت الغلاف العلوي.

- قم بمحاذاة الغلاف العلوي مع علامات الغلاف السفلي (6 نقاط). أدخل وثبت الغلاف العلوي.
- ثبت توصيل الأسلاك مع الحرص على منع ثنيه.
- قشّر الغلاف الواقي الذي يعلو الغطاء العلوي.



## التثبيت


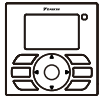
### ملاحظة ⚠

يجب أن يتم القيام بأعمال التركيب والصيانة من قبل الأشخاص المؤهلين الذين هم على دراية بالقوانين واللوائح المحلية، وأن يكون لديهم خبرة بهذا النوع من الأجهزة.

#### 1. الملحقات

يتم تقديم الملحقات التالية مع هذا الدليل. إذا كان هناك أي جزء مفقود، اتصل بالموزع على الفور.

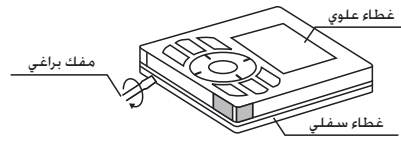
- 1.1 جهاز التحكم عن بُعد
- 1.2 برغي (2 قطعة)

برغي	سماعة
	
(2 قطعة)	(1 قطعة)

#### 2. دليل خطوة بخطوة

##### 2.1 أزل الغطاء العلوي.

أدخل مفك البراغي في الفجوة الموجودة في الغطاء السفلي لإزالة الغطاء العلوي (نقطتين).



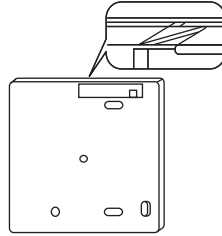
إدراج وتحريف مفك "بخفة" لإزالة.

يتم تثبيت جهاز تحكم عن بعد لوحة الدوائر المطبوعة على حالة العلوي. يجب الحرص على عدم الإضرار مجلس الدوائر المطبوعة مع مفك البراغي

يجب الحرص على عدم ترك الغبار أو الرطوبة لمس لوحة الدوائر المطبوعة

##### 2.2 المكان الذي ستدخل فيه أسلاك جهاز التحكم عن بُعد

##### مخرج المركز العلوي



اقطع البلاستيك في المنطقة المحددة وأدّل أي نتوءات متبقية.

## مؤشر الخطأ

### ملاحظة

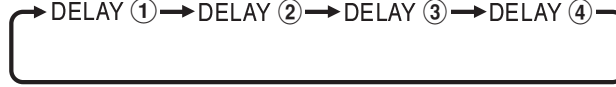
ستومض شاشة LED إذا حدث خطأ.

إذا تم اكتشاف ظرف غير طبيعي، فسوف يومض مؤشر الخطأ على وحدة التحكم طراز BRC51D64/65. سيكون تنسيق رمز الخطأ كما يلي:

E01	يحتاج الى اعادة ضبط يدوي	E19	قصر متحسس الملف الداخلي 4
E02	درجة حرارة الضاغطة اعلى بدرجة واحدة (حمل زائد)	E20	فتح متحسس الملف الداخلي 1
E03	درجة حرارة الضاغطة اعلى بدرجتين (حمل زائد)	E21	فتح متحسس الملف الداخلي 2
E04	درجة حرارة الضاغطة اعلى بـ 3 درجات (حمل زائد)	E22	فتح متحسس الملف الداخلي 3
E05	درجة حرارة الضاغطة اعلى بـ 4 درجات (حمل زائد)	E23	فتح متحسس الملف الداخلي 4
E06	الضاغطة درجة واحدة اعلى فصل الضغط/فتح التلامس	E24	قصر متحسس الملف الخارجي 1
E07	الضاغطة درجتين اعلى فصل الضغط/فتح التلامس	E25	قصر متحسس الملف الخارجي 2
E08	الضاغطة 3 درجات اعلى فصل الضغط/فتح التلامس	E26	قصر متحسس الملف الخارجي 3
E09	الضاغطة 4 درجات اعلى فصل الضغط/فتح التلامس	E27	قصر متحسس الملف الخارجي 4
E10	الضاغطة 1 فصل/منخفضة R-22/الملف الخارجي غير طبيعي	E28	فتح متحسس الملف الخارجي 1
E11	الضاغطة 2 فصل/منخفضة R-22/الملف الخارجي غير طبيعي	E29	فتح متحسس الملف الخارجي 2
E12	الضاغطة 3 فصل/منخفضة R-22/الملف الخارجي غير طبيعي	E30	فتح متحسس الملف الخارجي 3
E13	الضاغطة 4 فصل/منخفضة R-22/الملف الخارجي غير طبيعي	E31	فتح متحسس الملف الخارجي 4
E14	قصر متحسس الغرفة	E32	ضاغطة مزيل الجليد 1
E15	فتح متحسس الغرفة	E33	ضاغطة مزيل الجليد 2
E16	قصر متحسس الملف الداخلي 1	E34	ضاغطة مزيل الجليد 3
E17	قصر متحسس الملف الداخلي 2	E35	ضاغطة مزيل الجليد 4
E18	قصر متحسس الملف الداخلي 3		

## 9. DELAY زر

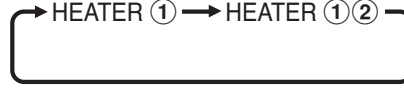
- اضغط على زر DELAY مرة واحدة لتنشيط وظيفة مؤقت التأخير لمدة ساعة واحدة. سيظهر مؤشر بعبارة DELAY ① على شاشة LCD. سيتم تجاوز كل المؤقتات التي تم ضبطها.
- سيؤدي الضغط على نفس الزر مرة أخرى إلى زيادة مهلة التأخير بمقدار فاصل يبلغ ساعة واحدة (بحد أقصى مهلة تأخير 4 ساعات).



- بعد اكتمال مؤقت التأخير، يتم تعطيل وظيفة مؤقت التأخير، وانطفاء المؤشر وإيقاف تشغيل الوحدة. وسيتم استئناف جميع المؤقتات المعينة.

## 10. زر (وظيفة المدفأة)

- اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى قائمة تحديد المدفأة الكهربائية المساعدة. ستومض كلمة HEATER ①.
- اضغط على زر ▶ للتنقل بين خيارات تحديد المدفأة الكهربائية المساعدة.



- اضغط على زر ◀ لتأكيد الاختيار والخروج.




### ملاحظة ⚠

إذا لم يتم الضغط على أي زر خلال 10 ثوانٍ، فسيتم الخروج من قائمة تحديد المدفأة الكهربائية المساعدة.




## 11. وظيفة التشغيل التجريبي

- اضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ على زر ECO وزر MODE للتشغيل التجريبي للوحدة.




## d. إيقاف إعداد المؤقت 1

- اضغط على زر  مرة أخرى لإيقاف إعداد المؤقت 1. ثم سيومض "MON".
- استخدم زر  لتحديد اليوم واضغط على زر  لتأكيد اليوم.
- ستومض الساعة.






- اضغط على زر  أو زر  لتغيير الساعة.
- اضغط على زر  لتأكيد الساعة. ثم ستومض الدقائق.
- كرر الخطوات من الثانية إلى الثالثة لإعداد مؤقت الأيام الأخرى.




## e. إيقاف إعداد المؤقت 2

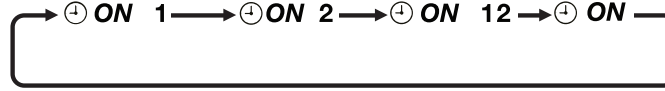
- اضغط على زر  مرة أخرى لإيقاف إعداد المؤقت 2. ثم سيومض "MON".
- استخدم زر  لتحديد اليوم واضغط على زر  لتأكيد اليوم.
- ستومض الساعة.






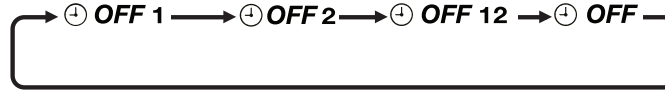
- اضغط على زر  أو زر  لتغيير الساعة.
- اضغط على زر  لتأكيد الساعة. ثم ستومض الدقائق.
- كرر الخطوات من الثانية إلى الثالثة لإعداد مؤقت الأيام الأخرى.


## C) تفعيل تشغيل/إيقاف المؤقت

- اضغط على زر  لتفعيل تشغيل المؤقت. 1 ON  ستومض.
- اضغط على زر  للتنقل حتى الوصول إلى اختيار تشغيل المؤقت.



- اضغط على زر  لتأكيد الاختيار ثم سيومض 1 OFF .
- اضغط على زر  للتنقل حتى الوصول إلى اختيار إيقاف المؤقت.



- اضغط على زر  لتأكيد الاختيار والخروج.

## ⚠ ملاحظة

- ومن غير المستحسن تشغيل المؤقت وإيقافه ليكون على نفس القيم. وفي حالة حدوث ذلك.
- فسيتم التعامل مع المؤقت الفعّال طبقاً للأولوية على النحو الوارد في الجدول أدناه.

المؤقت	الأولوية
ON TIMER 2	1 (الأعلى)
OFF TIMER 2	2
ON TIMER 1	3
OFF TIMER 1	4 (الأقل)

## ⚠️ ملاحظة

- انتظر 10 ثوانٍ للخروج من إجراء تهيئة الساعة.
- تهيئة الساعة تكون على مدار 24 ساعة.

(A) لضبط الساعة - اضغط على زر ⏰ TIMER مع زر ⏪ لمدة 3 ثوانٍ في وقت واحد.

a. ستومض الساعة.

8888

b. اضغط على زر ▲ أو زر ▼ لتغيير الساعة.

c. اضغط على زر ⏪ لتأكيد الساعة، ثم ستومض الدقائق.

8888

d. اضغط على زر ▲ أو زر ▼ لتغيير الساعة.

e. اضغط على زر ⏪ لتأكيد الدقائق، ثم سيومض "MON".

f. اضغط على زر ◀ أو زر ▶ لتغيير اليوم.

g. اضغط على زر ⏪ لتأكيد اليوم.

(B) تشغيل/إيقاف ضبط الموقت - ضبط المؤقت اليومي

a. اضغط باستمرار على زر ⏰ TIMER لمدة 3 ثوانٍ.

b. تشغيل إعداد المؤقت 1

i. "MON" سيومض.

ii. استخدم زر ◀ أو زر ▶ لتحديد اليوم ثم اضغط على زر ⏪ لتأكيد اليوم.

iii. ستومض الساعة، استخدم زر ◀ أو زر ▶ للتبديل بين الساعة والدقيقة.

8888 8888

اضغط على زر ▲ أو زر ▼ لتغيير الساعة والدقيقة.

اضغط على زر ⏪ لتأكيد الضبط.

iv. كرر الخطوات من الثانية إلى الثالثة لإعداد مؤقت الأيام الأخرى.

c. تشغيل إعداد المؤقت 2

i. اضغط على زر ⏰ TIMER مرة أخرى لتشغيل إعداد المؤقت 2، ثم سيومض "MON".

ii. استخدم زر ◀ أو زر ▶ للاختيار اليوم واضغط على زر ⏪ لتأكيد اليوم.

iii. ستومض الساعة.

8888 8888

اضغط على زر ▲ أو زر ▼ لتغيير الساعة.

اضغط على زر ⏪ لتأكيد الساعة، ثم ستومض الدقائق.

iv. كرر الخطوات من الثانية إلى الثالثة لإعداد مؤقت الأيام الأخرى.



## تعليمات التشغيل





1.  زرّ

- اضغط مرة واحدة لبدء تشغيل وحدة تكييف الهواء.
- اضغط مرة أخرى لوقف وحدة التكييف.


### تحذير

في حالة إذا تم الضغط على مفتاح ON/OFF فورًا بعد إيقاف التشغيل، لن تتم إعادة تشغيل الوحدة حتى بعد مرور 3 دقائق لحماية وحدة الضغط.


2.  زرّ و زرّ

- اضغط على الزرّ  أو زرّ  لزيادة أو تقليل درجة الحرارة المُحددة.
- سيؤدي الضغط المتزامن على زرّ ECO  وزرّ DELAY  إلى تبديل إعداد درجة الحرارة بين مئوية (°C) وفهرنهايت (°F).


3.  زرّ

- اضغط على الزرّ  لحفظ اختيار الخيارات أثناء الإعداد.

4.  زرّ

- اضغط على الزرّ  للانتقال إلى الخيارات الموجودة على الجانب الأيمن من الوظيفة.



5.  زرّ

- اضغط على الزرّ  للانتقال إلى الخيارات الموجودة على الجانب الأيسر من الوظيفة.

6.  زرّ MODE

- اضغط على زرّ  MODE لتحديد نوع وضع التشغيل.
- بالنسبة لطرز التبريد، تكون الطرز المتاحة هي: COOL (❄️) .FAN (🌀).
- بالنسبة لوضع المضخة الساخن، فإن الأوضاع المتاحة هي كما يلي: COOL (❄️) .FAN (🌀) .HEAT (☀️) .AUTO (Ⓐ).

7. الوضع الاقتصادي (ECO)

- اضغط على الزرّ ECO لتحديد وظيفة توفير الطاقة. يتوفر هذا الخيار بالنسبة للوضع COOL (❄️) .HEAT (☀️) و AUTO (Ⓐ).
- اضغط على الزرّ ECO بشكل مستمر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة قفل المفتاح  أو إلغاء تنشيطه. يمكن فقط الضغط على زرّ  أثناء تنشيط قفل المفاتيح.

## مؤشر وحدة التحكم عن بُعد طراز BRC51D64/65



**DAIKIN**


---

# كتيب التشغيل

---

عربي

كتيب التشغيل  
توصيل السماعة

 OM-BRC51D-1117(1)-DAIKIN  
رقم الجزء : R08019047479A